

Zeitschrift: Bulletin de l'Association suisse des électriciens
Herausgeber: Association suisse des électriciens
Band: 31 (1940)

Register: Table des matières 1940

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ASSOCIATION SUISSE DES ÉLECTRICIENS
BULLETIN
SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN

TABLE DES MATIÈRES 1940

XXXI^{ème} Année

A. Liste des auteurs d'articles principaux.

Auteur	Page	Auteur	Page	Auteur	Page
Albertini P. v., Zürich	163	Hug F., Baden	9	Robinson B. C., Zürich-London . .	157
Berger K., Zürich	113, 157	Inspectorat des installations à cou-		Rollard P., Genève	345
Beuken L., Maastricht	485	rant fort (F. Sibling)	249	Roth A., Aarau	413
Bloch W., Zürich	166	Jaeger W. C., Maienfeld	197, 557	Rüegg G. F., Sissach	12, 487
Brunner J. U., Zürich-Oerlikon . .	220	Joyet G., Lausanne	577	S. A. pour l'Industrie de l'Alumi-	
Buchmüller F., Bern	122	Keel C. G., Basel	206	nium, Neuhausen	562
Commission de corrosion, Zurich .	562	Kern-Zindel E., Menziken	99	Schaer F., Olten	539
Commission d'études de l'ASE et		Kleiner A., Zürich	369	Secrétariat général de l'ASE et	
de l'UCS des questions relatives		Koller H., Basel	141	l'UCS	178, 369
à la haute tension (K. Berger)	113	König H., Bern	122	Secrétariat de l'UCS (Ch. Morel) .	57
Commission suisse des applications		Kummer W., Zürich	187, 261, 599	Seehaus P., Mitlödi	317, 522
électrothermiques	301, 557	Maret A., Baden	373	Sibler F., Zürich	249
Degen A., Basel	392	Martenet L., Neuchâtel	493	Spoerli A., Baden	564
Fässler E., Zürich	34	Meyer H., Baden	389, 597	Trautweiler M., Rorschach . . .	349
Goldstein J., Zürich	536	Morel Ch., Zürich	57, 178	Troller P., Basel	585
Gruyter E. de, Zürich	416, 493	Müller-Strobel J., Zürich	134, 508	Uhlmann E., Ludvika (Schweden)	358
Guanter J., Zürich	62	Münger O., Zürich	529	Wäffler H., Zürich	25, 282
Güttinger P., Basel	29	Office fédéral de l'économie élec-		Waldvogel P., Baden	92
Härry A., Zürich	254	trique, Berne	1	Wenger M., Genève	120
Hausner H., Neuyork	543	Perrier A., Lausanne	577	Werdenberg W., Winterthur . .	89, 302
Heinzelmann T., Bern	331	Preiswerk M., Neuhausen	217	Wirth E., Winterthur	395
Hofer H., Zug	492	Riggenbach M., Baden	534		
Howald W., Chicago	263	Ringwald F., Luzern	505, 540		

B. Table des matières.

(Les articles principaux sont mentionnés en italiques, avec le nom de l'auteur.)

	Page		Page
I. Mathématiques, physique.		<i>Zum Gleichspannungsabfall in Mutatoranlagen.</i> — E. Uhlmann	358
<i>Probleme und Forschungsmethoden der Kernphysik.</i> — H. Wäffler	25, 282	<i>Pertes supplémentaires dans le cuivre des transforma-</i>	
<i>Das Verhalten von Raumladungen in hochfrequenten</i>		<i>teurs à trois enroulements.</i> — P. Waldvogel	92
<i>elektrischen Feldern.</i> — P. Güttinger	29	<i>Spannungswandler mit Säulenkern.</i> — J. Goldstein . .	536
<i>Flussverdrängung durch Wirbelströme in Blechen und</i>		<i>Eine neue Ersatzprüfschaltung für Hochleistungsschal-</i>	
<i>Platten im Wechselfeld.</i> — H. Meyer	389	<i>ter.</i> — M. Trautweiler	349
<i>Seriekreis, gekoppelte Kreise und Bandfilter.</i> — E. de		<i>Absolute Eichung von Kugelfunkenstrecken mit dem</i>	
<i>Gruyter</i>	416, 493	<i>Kathodenstrahl-Oszillographen als Nullinstrument.</i> —	
<i>Construction d'un électro-aimant de laboratoire avec bo-</i>		<i>K. Berger und B. C. Robinson</i>	157
<i>lines d'excitation à refroidissement artificiel.</i> — G.		<i>Nouvelle méthode de localisation des défauts des câbles</i>	
<i>Joyet et A. Perrier</i>	577	<i>d'énergie</i>	288
II. Mesures.		<i>Ein neuer Doppel-Kathodenstrahl-Oszillograph (DKO).</i>	
<i>Verfahren zur Ermittlung der Korrekturen, welche bei</i>		<i>— Forschungskommission des SEV und VSE für</i>	
<i>der Messung der Beleuchtungsstärke mit Selen-Sperr-</i>		<i>Hochspannungsfragen (K. Berger)</i>	113
<i>schichtzellen infolge von Abweichungen vom Cosinus-</i>		<i>Ein Umschalter für die Aufnahme zweier getrennter</i>	
<i>Gesetz notwendig sind.</i> — F. Buchmüller und H.		<i>Vorgänge mit dem Kathodenstrahl-Oszillographen.</i> —	
<i>König</i>	122	<i>H. Koller</i>	141
		<i>Die Bestimmung des Ladezustandes von Heisswasser-</i>	
		<i>speichern.</i> — A. Degen	392

III. Technologie et essai des matériaux.

	Page
Röntgenprüfung von Autobereifungen	541
Essais sur la corrosion électrolytique d'objets métalliques enterrés, sous l'effet d'une tension continue constante. — S. A. pour l'Industrie de l'Aluminium et Commission de corrosion	562
Aluminium im Freileitungsbau. — M. Preiswerk . . .	217
Aluminium in der Elektroindustrie. — J. U. Brunner	220
Leistungsaufnahme und Temperatur siliziumkarbidhaltiger Heizleiter bei konstanter Spannung. — L. Beuken	485
Glasgewebe, ein neues Isoliermaterial im Elektromaschinenbau	167
Erdungswiderstand der verschiedenen Bodenarten. — O. Münger	529
Uebersicht über die magnetischen Werkstoffe	200
Ueber die Schmierung von Wasserturbinen	168
Die Feuerverzinkung und deren Prüfung. — H. Hofer .	492
Prüfung der Schmelzeinsätze mit Ueberströmen . . .	233

IV. Production et transformation.

1° Usines électriques.

Production d'électricité par la force musculaire. — F. Hug	9
L'exploitation rationnelle de nos usines hydroélectriques. — Secrétariat général de l'ASE et de l'UCS (A. Kleiner)	369
Frais d'établissement et d'exploitation des usines hydroélectriques suisses. — A. Härry	254
Die Tennessee Valley Authority. — W. Howald . . .	263
L'aménagement de la chute de l'Aigle sur la Dordogne Vom Kraftwerk Innertkirchen	128
Bombensicheres Kraftwerk in Schaffhausen	214
Windkraftwerke	540
Wie in St. Moritz die Hausinstallationskontrolle 1939 angezeigt wurde	124
Kraftwerk Verbois	434
Ueber die Schmierung von Wasserturbinen	168
Die Niederschläge im Jahre 1940	604

2° Machines et transformateurs.

Der Parallelismus mechanischer Kennlinien elektrischer und nichtelektrischer Motoren. — W. Kummer . . .	187
Flussverdrängung durch Wirbelströme in Blechen und Platten im Wechselfeld. — H. Meyer	389
Les progrès dans la construction des alternateurs . . .	397
Pertes supplémentaires dans le cuivre des transformateurs à trois enroulements. — P. Waldvogel	92
Ueber den Stern/Dreieck-Anlauf von Kurzschlussanker-Motoren. — M. Rigenbach	534
Der kleinste Motor der Welt	196
Die ästhetische Wirklichkeit technischer, insbesondere elektrischer Konstruktionen. — W. Kummer	599

3° Redresseurs et convertisseurs.

Zum Gleichspannungsabfall in Mutatoranlagen. — E. Uhlmann	358
Ueber die Wirkungsweise des Drehstrom-Drehstrom-Mutators. — E. Fässler	34
Instabilitätserscheinungen bei selbstgesteuerten Parallel-Gleichstrom-Drehstrom-Mutatoren. — Josef Müller-Strobel	134
Ein Beitrag zur Berechnung des Gleich-Wechselstrom-Mutators mittels der Laplaceschen Transformation. — J. Müller-Strobel	508
Neuzeitliche Ladestationen für Elektro-Fahrzeuge. — G. F. Rüegg	487

4° Réglage.

a) Réglage de la tension.

Spannungskonstanthaltung durch Glimmstabilisatoren .	399
--	-----

b) Compensation de la puissance réactive.	
---	--

c) Réglage de la puissance.

Perfectionnement apporté à la commande électrique des régulateurs. — M. Wenger	120
--	-----

V. Distribution.

1° Installations et appareils de couplage.

Eine neue Ersatzprüfschaltung für Hochleistungsschalter. — M. Trautweiler	349
Ueber Kontakte an Trennern, insbesondere für Hochspannung (150 kV). — F. Schaer	539
Réencenchement automatique des lignes à haute tension. — A. Roth	413
Zehn Jahre Expansionsschalter	290
Calibrage et réglage des déclencheurs thermiques d'interrupteurs de protection pour moteurs	110
Die zentrale Steuerung einer städtischen Beleuchtungsanlage mit Schaltuhr und Photozelle. — P. Troller .	585
Eine neue Steckfassung für Glühlampen	12
Apparatesteckkontakte	110

2° Lignes.

Le dégivrage des lignes. — A. Maret	373
Kopex-Rohre für Hausinstallationen	171
Aluminium im Freileitungsbau. — H. Preiswerk . . .	217
Boîte aérienne d'extrémité de câble à haute tension. — L. Martenet	493
Nouvelle méthode de localisation des défauts des câbles d'énergie	288
Röhrenstosswinden	397
Ein zweites Seekabel der EKZ im Zürichsee	214
Elektrifizierung von Russland; Energieübertragung durch hochgespannten Gleichstrom	406

3° Protection, perturbations, accidents.

La foudre et les bâtiments. Etude statistique des coups de foudre survenus en Suisse de 1925 à 1937. — Secrétariat général de l'ASE et de l'UCS (Ch. Morel) . .	178
Accident mortel causé dans une salle de bain par un défaut d'isolement dans l'installation électrique . .	21
Complément	110
Accidents dus à l'électricité, survenus en Suisse au cours de l'année 1939. — Inspectorat des Installations à fort courant (F. Siebler)	249
Wie in St. Moritz die Hausinstallationskontrolle angezeigt wurde	124
Essais sur la corrosion électrolytique d'objets métalliques enterrés, sous l'effet d'une tension continue constante. — S. A. pour l'Industrie de l'Aluminium et Commission de corrosion	562
Réencenchement automatique des lignes à haute tension. — A. Roth	413
Calibrage et réglage des déclencheurs thermiques d'interrupteurs de protection pour moteurs	110
Griffsicherungen mit offenen Schmelzdrähten in Hausinstallationen	46
La protection des installations intérieures contre les surtensions d'origine atmosphérique	549
Ueberspannungsschutz mit Kapazitäten. — H. Meyer . .	597
Mesures de sécurité à observer lors de l'utilisation de bouchons chauffants électriques insérés dans les radiateurs de chauffage centraux	410, 501
Erdungswiderstand der verschiedenen Bodenarten. — O. Münger	529
Unfallstatistik der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt 1933—1937	150

VI. Consommation.

1° Généralités, statistiques.

La consommation d'énergie en Suisse en 1938, dans les ménages, hôtels, restaurants et dans l'artisanat. — Secrétariat de l'UCS (Ch. Morel)	57
Stand der elektrischen Trocknungsanlagen in der Schweiz auf Ende 1938 — W. Werdenberg	89

2° Eclairage.

a) Sources de lumière.

Mischlicht aus Natriumdampf-Lampen und Glühlampen. — J. Guanter	62
Forschungen über Fluoreszenz und Phosphoreszenz	189, 200

	Page
b) Applications.	
Amerikanische Studien für die Normung von Strassenbeleuchtungen	269
Natriumdampflampen für Transportbandüberwachung	541
Die zentrale Steuerung einer städtischen Beleuchtungsanlage mit Schaltuhr und Photozelle. — P. Troller	585
Die Beleuchtung von Tunnelleingängen	268
c) Divers.	
Eine neue Steckfassung für Glühlampen	12
5 Jahre Lichtwerbung in USA	405
Erfolg der Regeln der Deutschen Lichttechnischen Gesellschaft	408
3° Applications thermiques.	
a) Cuisine, ménage.	
Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für den Haushalt in der Schweiz im Jahre 1939	335
Die Heisswasserspeicher und die Belastungskurve. — W. Werdenberg	302
Le séchage des fruits et des légumes par l'électricité. — Commission Suisse des applications électro-thermiques	301
Expériences d'exploitation faites avec des installations de séchage. — Commission suisse des applications électro-thermiques	557
Dörren von Obst und Gemüse mittels Elektrizität. — T. Heinzelmann	331
Untersuchungen über die Wärmeausnutzung transportabler elektrischer Raumheizapparate. — E. Wirth	395
Wie man beim elektrischen Heizen mit wenig Energie auskommen kann	432
Zur Frage der elektrischen Raumheizung	525
Mesures de sécurité à observer lors de l'utilisation de bouchons chauffants électriques insérés dans les radiateurs de chauffages centraux	410, 501
Die Entwicklung der elektrischen Grossküche in der Schweiz	334
Die Bestimmung des Ladezustandes von Heisswasserspeichern — A. Degen	392
La consommation d'énergie de la grande cuisine électrique de l'hôpital cantonal de Liestal	126
b) Industrie.	
Installation de chauffage avec chaudière électrique. — P. Rollard	345
Leistungsaufnahme und Temperatur siliziumkarbidhaltiger Heizleiter bei konstanter Spannung — L. Beuken	485
Stand der elektrischen Trocknungsanlagen in der Schweiz auf Ende 1938. — W. Werdenberg	89
Winterheizung mit Sommerenergie. — P. Seehaus	317, 522
Accumulation en été de l'excédent d'énergie pour la production de chaleur en hiver. — A. Spoerli	564
Le dégel électrique des conduites d'eau	540
Induktionsschmelzöfen für Aluminium und seine Legierungen. — E. Kern-Zindel	99
Ellira-Schweissung, ein neues elektrisches Verfahren	13
Trockengras	337
4° Traction.	
Der elektrische Betrieb der Schweiz. Bundesbahnen im Jahre 1939	257
Elektrifizierung der Bahnstrecke Vevey-Chexbres	109
Die Besteuerung der Trolleybusse im Kanton Zürich	128
Die Elektroschlepperzüge Welti-Furrer an der Schweizerischen Landesausstellung 1939. — P. v. Albertini	163
Neuzeitliche Ladestationen für Elektrofahrzeuge. — G. F. Rüegg	487
Allégements d'impôts sur les véhicules électriques	544
Résultats d'exploitation des chariots électriques à accumulateurs	214
Tramway, Trolleybus und Autobus. — W. Kummer	261
Vom Trolleybus	501
Der Trolleybus in USA	406
Comparaison des frais d'exploitation des camions actionnés à l'électricité, à l'essence et à l'huile lourde	210
Akkumulatoren-Fahrzeuge in Italien	570
Elektrifizierung der italienischen Staatsbahnen	588

	Page
5° Applications mécaniques, chimiques, médicales et diverses.	
Construction d'un électro-aimant de laboratoire avec bobines d'excitation à refroidissement artificiel. — G. Joyet et A. Perrier	577
Elektromotorische künstliche Atmung	541
L'Équipement électrique du Transatlantique «Mauretania»	397
Photoelektrische Ueberwachung von Drehöfen	540
Die leistungsstärkste Röntgen-Therapieanlage	101, 124
Die Ionisationskammer als Feuermelder. — Walter C. Jaeger	197
Die Verwendung des Elektromotors in den schweizerischen Fabriken	226
Ultraviolette Strahlen für Raumdesinfektion	588
6° Propagande.	
Jubiläumsschrift «Schaffen in Graubünden»	339
Denke an den Zuhörer!	365
Propagande éclairage 1940/41	504
5 Jahre Lichtwerbung in USA	405
«Schweizerisch denken heisst elektrisch kochen»	409
VII. Télécommunications, haute fréquence.	
1° Généralités, théorie, transmission.	
Das Verhalten von Raumladungen in hochfrequenten elektrischen Feldern. — P. Güttinger	29
Teilung und Vervielfachung von Frequenzen	41
Fernsprechen, Fernschreiben und Fernsehen über Leitungen	104
Der heutige Stand der transozeanischen Nachrichtenübermittlung	293
Experimentelle Untersuchungen über die Ausbreitung der Ultrakurzwellen	568
Kommt die Frequenzmodulation?	192
2° Perturbations à la réception.	
Ein Nullpunktgerät für Radiostörschutz. — W. Bloch	166
3° Tubes.	
Ueber Glimm-Lampen. — W. C. Jaeger	557
Spannungskonstanzhaltung durch Glimm-Stabilisatoren	399
Der Magnetfeldröhrensender unter besonderer Berücksichtigung der Dezimeterwellenerzeugung	63
Ein neues Magnetron für reine B-Schwingungen	148
Die Magnetfeldröhre als Ultrakurzwellengenerator	601
4° Appareils, montages.	
Teilung und Vervielfachung von Frequenzen	41
Regelung der Phasenlage der erzwungenen Kippschwingung und ihrer Steuerspannung	269
Der Anruf-Umleiter	590
Seriekreis, gekoppelte Kreise und Bandfilter. — E. de Gruyter	416, 493
Le contrôle des transmetteurs de radio-diffusion	101
Ein neues Modulationsverfahren für Dezimeterwellensender	333
5° Mesures.	
Das Dezibel in der Hochfrequenztechnik. — Carl G. Keel	206
Le contrôle des transmetteurs de radio-diffusion	101
6° Electro-Acoustique.	
Ein elektroakustischer Führer	171
Strassenbahnen mit Lautsprecher	541
Dynamikpresser und Dynamikdehner	361
7° Télévision.	
Beitrag zur Wirkungsweise des Elektronenstrahlbildab-tasters	494
Fernsehen in natürlichen Farben. — H. Hausner	543
Fernsehempfang und Fernsehempfangsröhren	14
Das Fernsehbild	312
Fernsehen in USA	209
8° Autres applications.	
Frequenzmodulierte Sender	210
Hochfrequenter Drahtspruch	523
Ein neues Kleingerät für Ultrakurzwellen	589

	Page
Bewegliche Kurzwellensender für Rundfunkübertragungen	384
Drahtlose Bodenstationen für den Flugverkehr	125
Die Entwicklung der Blindlandverfahren in den Vereinigten Staaten	291
Ein direkt anzeigendes elektrisches Höhenmessinstrument für Luftfahrzeuge	429
Anlagen für drahtlose Telephonie mit ultrakurzen Wellen	590
<i>Die Ionisationskammer als Feuermelder.</i> — W. C. Jaeger	197
Stoppuhrersatz durch elektrisches Zählwerk	541

9° Divers.

Verbot von Sendeeinrichtungen	400
Zürcher Radioausstellungen 1939	66
Schweiz. Radio-Ausstellung, Zürich	385, 400
Die Entwicklung des Nachrichtenwesens	541
RCA und Patente	225
Rundfunk-Schau auf der Leipziger Herbstmesse	334
Die Schweizer Radiofabrikation	604

VIII. Economie et jurisprudence.

1° Statistiques, économie de l'énergie.

a) Suisse.

Energiestatistik	44, 106, 152, 212, 228
Données économiques suisses et prix moyens 20, 69, 126, 193, 227, 271, 314, 335, 385, 477, 526, 572, 605	
Einschränkende Massnahmen für Kraft und Brennstoffe	295
Mesures restrictives concernant l'emploi des carburants et combustibles liquides et solides, ainsi que du gaz et de l'énergie électrique.	
Ordonnance No. 1, 2 et 3	363
Ordonnance No. 4 (chaudières à vapeur)	385
Ordonnance No. 5 (moteurs fixes)	401
Ordonnance No. 6 (boulangeries)	431
Ordonnance No. 7 (heures d'ouverture et de fermeture)	431
Ordonnance No. 8 (exploitations et administrations)	473
Ordonnance No. 9 (installations de chauffage)	474
Dispositions d'exécution No. 1 (exploitations et administrations)	496
Ordonnance No. 10 (chauffage des locaux)	526
Ordonnance No. 11 (économie du combustible dans les grandes entreprises industrielles)	604
Entwicklung der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft, dargestellt von der Bank für elektrische Unternehmungen	544
Wirtschaftsdiagramme der Schweiz	151
<i>La production et la consommation d'énergie électrique en Suisse pendant l'exercice 1938/39.</i> — Office fédéral de l'économie électrique, Berne	1
<i>La consommation d'énergie en Suisse en 1938, dans les ménages, hôtels, restaurants et dans l'artisanat.</i> Secrétariat de l'UCS (Ch. Morel)	57
Die Zollbelastung der Brennstoffe in der Schweiz	20
La durée d'attente dans les entreprises effectuant un service public	402
<i>De quelques problèmes intéressant l'économie électrique.</i> — F. Ringwald	505, 540
Der elektrische Betrieb der SBB im Jahre 1939	257
Die Niederschläge im Jahre 1940	604
Die Gliederung der Gesamtbaukosten und der Anteil der elektrischen Einrichtungen an den Gesamtbaukosten von Wohnhäusern	259

b) Etranger.

Les installations de production d'énergie électrique en Yougoslavie à fin 1937	498
Elektrifizierung von Russland; Energieübertragung durch hochgespannten Gleichstrom	406
Elektrizitätsausbau Norwegens	434
Aus der amerikanischen Elektrizitätswirtschaft	570
<i>Die Tennessee Valley Authority.</i> — W. Howald	263
L'aménagement de la chute de l'Aigle sur la Dordogne	588

2° Tarifs, décompte.

Zweierlei Lichtstrompreise — zweierlei Urteile	334
Tarifrückung beim Aargauischen Elektrizitätswerk	498

3° Divers.

Warnung vor Schwindelfirmen	174
---------------------------------------	-----

4° Rapports de gestion.

a) Centrales d'électricité.

1937/38:

Licht- und Wasserwerke Zofingen	Zofingen	68
---	--------------------	----

1938:

Wasser- und Elektrizitätswerk Arbon	Arbon	67
Elektrizitätswerk der Stadt Basel	Basel	108
Elektrizitätswerk Burgdorf	Burgdorf	68
Services Industriels de la Chaux-de-Fonds	La Chaux-de-Fonds	127
Elektrizitätswerk Davos	Davos	127
Elektrizitätswerk Frauenfeld	Frauenfeld	67
Elektrizitätswerk Grenchen	Grenchen	108
Licht- und Wasserwerke Interlaken	Interlaken	68
Bündner Kraftwerke A.-G.	Klosters	127
A.-G. Elektrizitätswerke Wynau	Langenthal	108
Service de l'Electricité de la ville de Lausanne	Lausanne	108
Services Industriels Le Locle	Le Locle	127
Service de l'Electricité de Neuchâtel	Neuchâtel	68
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.-G.	St. Gallen	67
Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen	Schaffhausen	67

1938/39:

Aarewerke A.-G.	Aarau	211
Aargauisches Elektrizitätswerk	Aarau	211
Nordostschweiz. Kraftwerke A.-G.	Baden	173
Wasser- und Elektrizitätswerk	Buchs (St. G.)	173
Sté Romande d'Electricité	Clarens	230
Elektrizitätswerk Jona, Rapperswil A.-G.	Jona	211
Gemeinde-Elektrizitätswerk	Kerns	230
Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt A.-G.	Rheinfelden	258
A.-G. Kraftwerk Wägital	Siebnen	173
Kraftwerke Sernf-Niedererbach A.-G.	Schwanden	211
Kraftwerke Sernf-Niedererbach	St. Gallen	258
Gas- und Elektrizitätswerk	Wil (St. G.)	173
Licht- und Wasserwerke Zofingen	Zofingen	258
Wasserwerke Zug A.-G.	Zug	230
Elektrizitätswerke des Kantons Zürich	Zürich	258

1939:

Elektrizitätswerk der Stadt Aarau	Aarau	386
Etzelwerk A.-G.	Altendorf	230
EW des Kts. Thurgau	Arbon	272
Elektrizitätswerk der Gemeinde Arbon	Arbon	404
Elektrizitätswerk Arosa	Arosa	571
Städtische Werke Baden	Baden	475
Elektrizitätswerk Basel	Basel	475
Azienda Elettrica Comunale	Bellinzona	272
Bernische Kraftwerke A.-G.	Bern	294
Elektrizitätswerk der Stadt Biel	Biel	546
Elektrizitätswerk Brig-Naters A.-G.	Brig	336
Elektrizitätswerk Burgdorf	Burgdorf	571
S.I. de la ville de La Chaux-de-Fonds	La Chaux-de-Fonds	475
Azienda Elettrica Comunale di Chiasso	Chiasso	592
Licht- und Wasserwerke Chur	Chur	527
Sté Romande d'Electricité, Clarens	Clarens	497
Elektrizitätswerk Frauenfeld	Frauenfeld	476
Elektrizitätsversorgung der Gemeinde	Glarus	336
Elektrizitätswerk Gossau	Gossau (St. G.)	364
Elektrizitätswerk Grenchen	Grenchen	476
Gemeindewerke Horgen	Horgen	497
Kraftwerke Oberhasli A.-G.	Innertkirchen	272
Licht- und Wasserwerke Interlaken	Interlaken	497
Elektra Fraubrunnen	Jegenstorf	272
Gemeinde-Elektrizitätswerk Kerns	Kerns	527
Bündner Kraftwerke A.-G.	Klosters	546
Elektrizitätswerk Küsnacht	Küsnacht-Zeh.	336
A.-G. Elektrizitätswerk Wynau	Langenthal	294
Cie Vaudoise des Forces Motrices des Lacs de Joux et de l'Orbe	Lausanne	294
Service de l'Electricité de la ville de Lausanne	Lausanne	364
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse	Lausanne	592
Services Industriels Le Locle	Le Locle	546

	Page
Elektra Baselland	Liestal . . . 386
Azienda Elettrica Comunale di Lugano	Lugano . . . 546
Elektrizitätswerk der Stadt Luzern	Luzern . . . 527
Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg A.-G.	Luzern . . . 527
Gewerbl. Betriebe der Gemeinde Meilen	Meilen . . . 476
Elektra Birseck	Münchenstein 497
Service de l'Electricité Neuchâtel	Neuchâtel . . 386
Société des Usines de l'Orbe	Orbe . . . 404
Gemeindewerke Rüti-Zürich	Rüti-Zch. . . 571
Elektrizitätswerk des Kts. Schaffhausen	Schaffhausen 404
Elektrizitätswerk Stadt Schaffhausen	Schaffhausen 475
Services Industriels de Sierre	Sierre . . . 336
Elektrizitätswerk der Stadt Solothurn	Solothurn . . 364
Gesellschaft des Aare- und Emmekanal	Solothurn . . 386
Société des Forces Electriques de la	
Goule, St-Imier	St-Imier . . . 364
Rhätische Werke für Elektrizität	Thusis . . . 476
Gemeindewerke Uster	Uster . . . 294
Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur	Winterthur . . 592
Elektrizitätsversorgung Zollikon	Zollikon . . . 571

1939/40:

Wasser- und Elektrizitätswerk Buchs	Buchs (St. G.) 592
Aare-Tessin A.-G. für Elektrizität	Olten . . . 404

b) Autres rapports.

Tätigkeitsbericht des Eidg. Amtes für Mass und Gewicht pro 1939	192
Amtstätigkeit der eidg. Fabrikinspektoren in den Jahren 1938 und 1939	401
Unfallstatistik der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt 1933—1937	150
Schweiz. Wasserwirtschaftsverband pro 1939	340
18. Jahresbericht der Pensionskasse der EW 1939/40	552
18 ^e Rapport de gestion de la Caisse de Pensions 1939/40	552

5^e Permis d'exportation d'énergie électrique.

a) Demandes.

b) Autorisations.

6^e Jurisprudence, lois.

Einschränkende Massnahmen für Kraft- u. Brennstoffe	295
Mesures restrictives concernant l'emploi des carburants et combustibles liquides et solides, ainsi que du gaz et de l'énergie électrique.	
Ordonnance No. 1, 2 et 3	363
Ordonnance No. 4 (chaudières à vapeur)	385
Ordonnance No. 5 (moteurs fixes)	401
Ordonnance No. 6 (boulangeries)	431
Ordonnance No. 7 (heures d'ouverture et de fermeture)	431
Ordonnance No. 8 (exploitations et administrations)	473
Ordonnance No. 9 (installations de chauffage)	474
Dispositions d'exécution No. 1 (exploitations et administrations)	496
Ordonnance No. 10 (chauffage des locaux)	526
Ordonnance No. 11 (économie du combustible dans les grandes entreprises industrielles)	604
Limitation du commerce des fers de construction et des tôles noires	570
Verbot von Sendeeinrichtungen	400
Déchets et Matières usagées	498
Arrêté du Conseil fédéral sur les délais expirant le samedi	525, 604
La durée d'attente dans les entreprises effectuant un service public	402
Ein Fall von widerrechtlichem Entzug elektrischer Energie vor dem Gericht in Basel	406
Allègements d'impôts sur les véhicules électriques	544

IX. Expositions.

1^o En Suisse.

24. Schweizer Mustermesse Basel: Liste der Aussteller	133
Schweizerische Mustermesse Basel	408, 548
XXI ^e Comptoir Suisse à Lausanne	365
L'électricité au prochain Comptoir suisse	387
Rundfunk-Schau auf der Leipziger Herbstmesse	334
Zürcher Radioausstellungen 1939	66

Schweiz. Radio-Ausstellung, Zürich	385, 400
Die Elektroschleppzüge Welti-Furrer an der Schweiz. Landesaussstellung 1939. — P. v. Albertini	163

2^o A l'étranger.

X. Divers.

1^o Documentation.

a) Comptes-rendus d'ouvrages reçus.

Hochfrequenz-Keramik. E. Albers-Schönberg	275
Elektronen-Übermikroskopie. M. von Ardenne	338
Das Verlegen von Starkstromanlagen. W. Blatzheim	214
Rebobinage des moteurs d'induction. D. H. Braymer	21
Elektrische Kraftwerke und Netze. Th. Buchhold	408
Adressbuch für Maschinen, Apparate und Werkzeuge. H. Buchser	410
Ergebnisse der Biophysikalischen Forschung. H. Dänzer u. a. m.	129
Praktische Nomographie. H. Diercks und H. Euler	130
Zur Frage der elektrischen Raumbeheizung im kommenden Winter. Elektrizitätswerke des Kantons Zürich	366
L'Electricité, miroir de la technique moderne à l'EN 1939	273
Physik und Technik der Gegenwart. Einführung in die Siebschaltungstheorie der elektrischen Nachrichtentechnik. R. Feldkeller	109
Electricité. L. D. Fourcault	409
Welt der Atome. H. Greinacher	548
Die Leistungs- und Erfolgssteigerung im Fleischerhandwerk unter Berücksichtigung der Elektrizitäts-Anwendung. M. Grob	409
Elektrotechnische Lehrbücher. IV. Band. Wechselstrommaschinen, Transformatoren und Stromrichter. G. Haberland	573
Elektrotechnische Lehrbücher. III. Band. Gleichstrommaschinen. G. Haberland	572
Trockengras. H. Jenny	337
Neuere Gleichstrommaschinen. W. Kehse	595
Die elektrische Kraftübertragung. III. H. Kyser	274
Die selbsttätige Regelung in der Elektrotechnik. A. Leonhard	274
La concession de force de l'eau dans la jurisprudence du tribunal fédéral. R. Lorétan	594
Bildwort Deutsch. F. Moeller	409
Die Prüfung elektrischer Maschinen. W. Nürnberg	275
Lehrbuch der Elektrotechnik. Band I: Die wissenschaftlichen Grundlagen der Elektrotechnik. G. Oberdorfer	21
Elektrische Messung mechanischer Grössen. P. M. Pflüger	501
Einführung in die Elektrizitätslehre. R. W. Pohl	548
Ergebnisse der Biophysikalischen Forschung. B. Rajewski	129
A. C. Rol (s. Braymer)	21
Vereinfachte theoretische Grundlagen der angewandten Elektrotechnik. F. J. Rutgers	129
Notions d'éclairagisme. A. Salomon	275
Der Kondensator in der Fernmeldetechnik. G. Straimer	109
Moderne Mehrgitter-Elektronenröhren. Zweiter Band. Physikalische Grundlagen. M. J. O. Strutt	128
Elektrotechnik. Ein Lehrbuch für den Praktiker. W. Thomas	214
Stabilität elektrischer Drehstrom-Kraftübertragungen. A. Timascheff	548
Unfallstatistik der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt 1933—1937	150
VDE-Fachberichte 1939	275
Die elektrischen Grossküchen an der Schweizerischen Landesaussstellung 1939 Zürich. H. Weiss	21
Benamingen op het gebied der Verlichtingskunde. Lichttechnisches Wörterbuch in fünf Sprachen	273
Grundlagen und Anwendungen der industriellen Elektrowärme. Wirtschaftsgruppe Elektrizitätsversorgung.	338
Die Radiostörungen als Rechtsproblem. H. Zurbrügg	129

b) Périodiques.

Der Schwachstrom-Installateur	366
Lorenz-Informationsdienst	549
Neuere Rechenverfahren der Technik	409
Die Wälzlager und ihre Schmierung	409

— VI —

c) Catalogues et prospectus.

	Page		Page
B.A.G. Turgi. Katalog Nr. 993	409	Autophon A.-G., Solothurn	275
Die Wärmepumpenheizung im Rathaus Zürich. M. Egli	501	Notstromanlagen	409
Trolleybus	367	Osramdampflampen	110
Elektrizität, technisches Zeitbild der LA 1939	273	Osram-Quecksilbermischlichtlampe	549
«Griff»-Fahrplan	501	Jubiläumsschrift «Schaffen in Graubünden»	339
Hochleistungswerkzeuge	549	Siemens-Sammelliste 1940	339
Leclanché S.A., Yverdon	549	Verband Schweizerischer Eisengiessereien	501
		La propagande économique (Sofina)	366
		«Schweizerisch denken, heisst elektrisch kochen»	409

2° Articles nécrologiques.

	Page		Page		Page
Arco G.	260	Dürst H.	477	Riegger R.	154
Blendermann H.	315	Forrer J.	172	Salvisberg E.	339
Boissonnas A.	194	Frey-Oberer A.	232	Schneeberger E.	499
Branly E.	195	Gysi P.	478	Schneider P.	405
Büchi-Müller J.	231	Haftner A.	605	Tobler F.	340
Burke J.	387	Kuenzler A.	478	Vanoni L.	314
Chavannes R.	433	Landry J.	281, 593	Wettstein E.	340
Crompton R. E. B.	407	Maag F.	547	Zimmermann E.	273
Dürler W.	128	Passavant H.	260		

3° Administrations, firmes, etc.

	Page		Page
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau	174, 233	Appareillage Gardy S.A., Genève	315
Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung Amriswil	155	A.-G. Emil Pfiffner & Co., Hirschthal	233
A.-G. Brown, Boveri & Cie., Baden	387	Kraftwerk Oberhasli A.-G., Innertkirchen	214
Eidg. Post- und Eisenbahndepartement, Bern	154	Bündner Kraftwerke A.-G., Klosters	128
Eidg. Kommission für elektrische Anlagen	365	Licht- und Wasserwerke, Langenthal	155
Eidg. Kommission für Mass und Gewicht, Bern	315, 572	S.A. l'Energie de l'Ouest Suisse (E.O.S.)	500
Eidg. Amt für Verkehr, Bern	340	Elektro-Norm A.-G., Mürten	500
Verzeichnis der kriegswirtschaftlichen Organisationen des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements	432	Maschinenfabrik Oerlikon	174
Schweiz. Bundesbahnen, Bern	273, 407	Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Solothurn	174
Schweiz. Bundesrat, Bern	593	B.A.G. Broncewarenfabrik A.-G., Turgi	174
Telegraphen- und Telephonabteilung der PTT, Bern	407	Berna A.-G., Fabrik elektrischer Apparate, St-Blaise	407
		Eidg. Technische Hochschule, Zürich	155, 195
		Micafil A.-G., Zürich-Altstetten	407

4° Personnel.

	Page		Page		Page
Balthasar L.	174	Graber W.	174	Payot E.	575
Baumann E. (Bern)	575	Grivat J.	340	Sachs K.	195
Baumann E. (Zürich)	155	Hess F.	407	Schaad E.	155
Bitterli E.	548, 575	Humbel E.	174	Schindler W.	174
Brugger-Holliger J.	233	Joye P.	315	Schmidt R. A.	365
Brunner J. U.	174	Knöpfel H.	387	Stodola A.	548
Buchs V.	500	Kobelt K.	593	Stucky A.	365
Cottier R.	340	Kradolfer P.	273	Thorens E.	572
Cuendet R.	315	Kunz V.	315	Traber A.	174
Demartin A.	407	Lechleitner P.	128	Troendle A.	316
Eckinger F.	606	Meyer Ad.	154	Vuilleumier W.	435
Edström J. S.	572	Michel J.	315	Walti W.	387
Ernst A.	575	Morel Ch.	435	Wildeisen A.	155
Eschmann K.	174	Oehler K.	195	Wirth H.	407

5° Historique.

	Page		Page
Der erste elektrische Aufzug der Welt	408	b) Etranger, organisations internationales.	
25 Jahre SAK	340	UIPD	260
40 Jahre Camille Bauer A.-G., Basel	387		

6° Concours, fondations.

James-Watt-Medaille	548	Jubiläumsfond ETH 1930	407
Grosser Wettbewerb auf dem Gebiete der Lichtbogen- schweissung	155	Denke an den Zuhörer!	365
Jubiläumsfonds ETH 1930	407	Eidg. Technische Hochschule, Zürich	155, 195, 500
		Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne	365
		Vom Technikum Winterthur	155
		Schweizerische Kunststofftagung	128, 155
		Abendkurse über Ausdrucks- und Verhandlungstechnik	500

7° Associations, commissions, congrès. (ASE et UCS voir C VI, VII et VIII.)

	Page		Page
a) Suisse.		9° Visites.	
Schweiz. Technikerverband pro 1939	340	10° Demandes de renseignements concernant le matériel électrotechnique.	
Schweiz. Wasserwirtschaftsverband pro 1939	340		
29. Hauptversammlung des Schweiz. Wasserwirtschafts- verbandes	434	Huile de transformateur usagée	388

11° Lettres à la rédaction.	Page
12° Questions professionnelles, offres de places.	
Offres de places à l'étranger	109
Stellen an südamerikanischen Gewerbeschulen	174

Austausch junger Leute aus Handel, Gewerbe und Industrie innerhalb der Schweiz	Page
Schweiz. Technische Stellenvermittlung Jahresbericht pro 1939	588
	593

C. Communications des organes des Associations.

I. Marque de qualité.

1° Attribution.

b) Interrupteur	47, 112, 156, 196, 260, 296, 344, 435, 501
c) Prises de courant	69, 174, 196, 344, 367, 411, 479, 528
d) Coupe-Circuit	47, 112, 276, 435, 528, 595
e) Boîtes de dérivation	435
f) Transformateurs de faible puissance	573

2° Retrait.

b) Interrupteur	48, 112, 260
c) Prises de courant	112, 156, 174
d) Coupe-Circuit	112, 367

3° Communications.

Changement de la représentation	23
Usage abusif de la marque de qualité de l'ASE	156

II. Estampille d'essai pour lampes à incandescence.

Lampes à incandescence	276
----------------------------------	-----

III. Signe «antiparasite».

Signe «antiparasite» pour appareils	112, 175, 296, 435, 573
Renoncement	23, 48, 387, 573

IV. Procès-verbaux d'essai.

Appareil combiné de radiophonie et de télédiffusion	23, 24, 69
Appareils de massage	574
Appareil de thérapie	260
Appareil pour permanentes	344
Armoire frigorifique	215
Aspirateur de poussière	24, 112, 550
Brûleur à huile lourde	344
Chauffe-eau à accumulation	215
Coussins chauffants	316, 435
Chauffe-pieds	550
Disjoncteurs d'installation à socle	175, 215, 435
Fer à repasser	156
Fusibles pour prises de courant	175
Fiches d'appareils	316, 412, 479
Interrupteurs de protection pour moteurs	574
Interrupteur	175
Moteur série monophasé	175
Machine électrique à souder, pour soudure par points	411
Percolateur	479
Radiateur	367, 388, 480, 502, 550, 574, 595
Régulateur de température	551
Séchoir	367, 411
Souffleuse	573
Tapis chauffant	550

V. Prescriptions, normes, règles.

1° Prescriptions et normes.

Prescriptions sur les installations intérieures. Modifications et compléments à quelques prescriptions	70, 132
Nouvelle édition	176, 606
Modifications due à la guerre	606
Modifications et compléments aux «conditions techniques pour lampes à incandescence»	71
Modifications et compléments aux «normes pour transformateurs de faible puissance à basse tension»	74
Révision des normes pour conducteurs isolés	79
Conditions techniques auxquelles doivent satisfaire les conducteurs destinés aux installations à tension réduite	88

Normes pour prises de courant	480
Nouvelles prises de courant d'appareils	132
Prescrizioni sugli impianti elettrici interni dell'ASE	156
Conducteurs isolés. Atténuation des prescriptions	436
Normes de l'ASE pour conducteurs. Modifications due à la guerre	575
Coupe-circuit à poignée destinés aux installations intérieures, dont les fils fusibles ne sont pas enfermés	48
Normes pour coupe-circuit à fusible enfermé destinés aux installations intérieures	234
Normes pour prises de courant d'appareils	241
Utilisation dans les installations intérieures de prises de courant à fiches (connecteurs) ne répondant pas aux normes de l'ASE	410

2° Règles.

a) Suisses.

Règles pour l'aluminium	279
Règles pour isolateurs à haute tension	277, 480
Règles pour les appareils de mesure électriques indicateurs: ampèremètres, voltmètres et wattmètres monophasés	296
RSME, Règles suisses pour machines électriques	344
Recommandations pour câbles à haute tension	481
Limitation des effets perturbateurs des appareils électriques de faibles puissance	132

b) Internationales.

VI. ASE et UCS.

1° Assemblées générales.

Assemblées générales	176, 196, 316, 388, 412, 435
Programme	437
Rapport du Secrétariat général 1939	458
Compte 1939 et budget 1941 du Secrétariat général	462
Comité Suisse de l'Eclairage (CSE)	462
Compte 1939 et budget 1940 du CSE	464
Rapport 1939 de la Commission de corrosion	464
Compte 1939 et budget 1940 de la Commission de corrosion	466
Rapport	607

2° Séances.

Commission d'administration	316, 575
Comité de direction	70, 316
Commission d'étude des questions relatives à la haute tension (FKH) de l'ASE et de l'UCS	528
Comité d'action de la FKH	367, 436, 504, 528, 575
Commission pour installations intérieures	368, 606
Commission des normes	176, 216, 503, 551
Commission de corrosion	480
Commission pour l'étude des questions de mise à la terre	368, 504
Commission suisse des applications électro-thermiques	596

3° Commission des Institutions de contrôle.

Accident mortel causé dans une salle de bain par un défaut d'isolement dans l'installation électrique	21
Complément	110
Accidents dus à l'électricité, survenus en Suisse au cours de l'année 1939. — Inspectorat des Installations à fort courant (F. Sibler)	249
Prises de courant d'appareils	110
De quelle façon faut-il réaliser les fiches d'appareils?	130
Utilisation dans les installations intérieures de prises de courant à fiches (connecteurs) ne répondant pas aux normes de l'ASE	410

— VIII —

	Page
Calibrage et réglage des déclencheurs thermiques d'interrupteurs de protection pour moteurs	110
Coupe-circuit à poignée destinés aux installations intérieures, dont les fils fusibles ne sont pas enfermés	46
Essai des fils fusibles aux surintensités	233

	Page
La protection des installations intérieures contre les surtensions d'origine atmosphériques	549
Mesures de sécurité à observer lors de l'utilisation de bouchons chauffants électriques insérés dans les radiateurs de chauffages centraux	410, 501

VII. ASE.

1° Nécrologie.

	Page
Boissonnas A.	131
Büchi-Müller J.	196
Chavannes R.	276
Dürler W.	131
Dürst-Guhl H.	412
Forrer-Anderes Joh.	70
Frey A.	176

	Page
Gysi P.	367
Haftner A.	595
Künzler-Custer A.	412
Landry J.	281
Leder O.	503
Leder W.	196
Passavant H.	260

2° (55°) Assemblée générale.	
	Page
Ordre du jour	439
Rapport du Comité 1939	440
Compte 1939 et budget 1941	444
Rapport annuel des Institutions de contrôle pour 1939	445
Compte 1939 et budget 1941 des Institutions de Contrôle	452
Rapport du Comité Electrotechnique Suisse 1939	454
Propositions du Comité	456
Rapport des vérificateurs des comptes	457
Procès-verbal	608

3° Séances.

Comité ASE	316, 503, 551, 575
Comité Electrotechnique Suisse (CES)	503
Comité Technique 2 du CES	551
Comité Technique 4 du CES	176
Comité Technique 8 du CES	216, 344
Comité Technique 20 du CES	216
Commission technique 17 du VSM	575

4° Manifestations.

Journée de discussion de l'Elektrowirtschaft à Lucerne	156
Journée de discussion sur la télémesure, le télé réglage et la télécommande	176, 196, 216, 234, 551, 576

5° Communications.

Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie	70, 131, 196, 276, 296, 316, 344, 388, 412, 436, 504, 528, 551, 576, 596, 607
Admission de systèmes de compteurs d'électricité à la vérification	216, 368, 596
Chambre de commerce italienne en Suisse	436
Cotisations 1940 de l'ASE et de l'UCS	176
Réminiscences des débuts de l'ASE	131
Membres de l'ASE dont l'adresse est inconnue	216
Nouvelles prises de courant d'appareils	132
Film «Attention à l'Electricité»	412
Inspectorat des installations à courant fort	435
Institutions de contrôle	316
Représentation de maisons suisses en Suède	480
Célébration du 80° anniversaire de M. E. Bitterli D ^r h. c. et hommage aux membres sortant de charge du comité de l'ASE	575
M. F. Eckinger fête son 80° anniversaire	606

	Page
Augmentation des prix pour installations électriques	595
Horaire des Institutions de contrôle et du Secrétariat général	596

6° Publications, tirages à part.

5° édition des prescriptions sur les installations intérieures	156, 176, 606
Nouvelles prescriptions de l'ASE	71
Extrait de la liste des publications	438, 457, 461
Union internationale des Producteurs et Distributeurs d'Energie électrique, Paris (UIPD)	260
Edition française des prescriptions sur les installations intérieures, 5° édition	606

VIII. UCS.

1° (48°) Assemblée générale.

Ordre du jour	467
Rapport du Comité 1939	468
Compte 1939 et budget 1941	471
Rapport 1939 de la Section des achats	471
Compte 1939 et budget 1941	471
Propositions du comité	472
Rapport des vérificateurs des comptes	472
Procès-verbal	614

2° Séances.

Comité UCS	316, 528, 575
Commission de l'UCS pour les questions de personnel	504, 607
Commission pour les tarifs d'énergie électrique	607

3° Communications.

Propagande éclairage 1940/41	504
Examens de maîtrise pour installateurs-électriciens	70, 607
Caisse de Pensions 1938/39	52
Huile de transformateur usagée	388
18° Rapport de gestion de la Caisse de Pensions 1939/40	552
Lampes électriques pour l'obscurcissement	576
UIPD	260

4° Manifestations.

Fête des jubilaires 1939	48
Liste des jubilaires pour 1939	51
Fête des jubilaires 1940	368

D. Revue des périodiques.

(Voir à la fin du texte de chaque numéro.)